



Europa dla
obywateli

Das Projekt:
**„ I Internationale und XII Bytomer Tage der
Nichtregierungsorganasationen NGO in Bytom
II Bytomer Tag der Senioren
/ NGO's International Festival in Bytom /”**
**wurde mit Unterstützung der Europäischen Union im Rahmen des
Programms "Europa für Bürgerinnen und Bürger" gefördert**

Geltend für die
Maßnahme 2.1 „Städtepartnerschaft“

Die Veranstaltung involvierte 1 444 Bürgerinnen und Bürger, insbesondere 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der Stadt Recklinghausen (Deutschland) – Förderung des Projekts, 31 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der Stadt Vsetin (Tschechien) – Förderung des Projekts und 15 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus den Städte Drohobycz i Żytomierz (Ukraine), 5 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der Stadt Ormož (Slowenien) – Förderung durch den Haushalt der Stadt Bytom und einige Dutzend Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus den europäischen Städten auch aus Deutschland und aus den USA, die auf NGO Einladung kamen.

Ort / Datum: Die Veranstaltung fand in Bytom (Polska), von 08.09.2016 bis 11.09.2016 statt.

Kurze Beschreibung:

Am 08.09.2016 – Internationale Debatte „NGO am Runden Tisch“ und Studienreisen

Am 09.09.2016 – Studienreisen, Festival NGO – NGO Messe und künstlerische Auftritte, Präsentationen, Senioriada, Debatten und Workshops, Debatte zum Thema „Tätigkeiten zu Gunsten der Senioren in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union“ ”

Am 10.09.2016 – Workshops – Bürgerbeteiligung, Debatte zum Thema „Rolle NGO am Aufbau der Europäischen Solidarität“, Fortsetzung Senioriada, des Festivals und der NGO Messe

Am 11.09.2016 – Studienreisen der Senioren zu den Städten der Woiwodschaft Schlesien

Thumaczenie P. Cudok

26/09/2016

[Handwritten signature]